CYLCH MEITHRIN PONTROBERT

POLISI BRECHU – YMARFERWYR

Mae fersiwn Saesneg o'r ddogfen hon ar gael. Os oes unrhyw amwysedd am eiriad y polisi, y fersiwn Gymraeg sy'n gywir bob tro.

Bydd **Cylch Meithrin PONTROBERT** yn dilyn y polisi hwn a'i addasu yn ôl yr angen a'i adolygu yn flynyddol.

Bydd **arweinydd Cylch Meithrin Pontrobert** yn sicrhau fod pob aelod o staff yn deall y polisi hwn.

ADOLYGWYD GAN ___ ________________ **DYDDIAD**

(Enw) (Llofnod) (Pryd)

____

____

____

____

(Awgrymir eich bod yn adolygu eich polisi yn flynyddol a hysbysu AGC, lle bo hynny'n briodol, os ydych wedi gwneud newidiadau iddo.)

CYLCH MEITHRIN PONTROBERT

POLISI BRECHU - YMARFERWYR

Cefndir

Bob blwyddyn mae imiwneiddio'n arbed mwy o fywydau ledled y byd nag unrhyw ymyriad meddygol arall. Yng Nghymru, gweler imiwneiddio yn ffordd allweddol o gadw plant yn iach a rhoi'r dechrau gorau mewn bywyd iddynt. Dyma pam mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn annog pob ymarferydd blynyddoedd cynnar i gael eu himiwneiddio'n llawn, yn dilyn canllawiau Iechyd Cyhoeddus Cymru.

Mae lleoliadau cyn ysgol yn chwarae rôl werthfawr yn y gwaith o atal achosion o afiechydon y gellir eu hatal drwy annog, ond nid gorfodi, pob aelod o staff i fanteisio ar frechiadau amserol.

Teimlai Iechyd Cyhoeddus Cymru bod mynediad at statws imiwneiddio ymarferwyr y lleoliad yn caniatáu i weithwyr iechyd proffesiynol ymateb yn gyflym ac yn effeithlon petai achosion o'r afiechyd yn codi. Er hynny, nodwn mai arfer dda yw cadw’r cofnod hyn, ac nid yw’n ofynnol o dan rheoliadau AGC.

Mae rhagor o wybodaeth am hyrwyddo brechu yn eich lleoliad cyn ysgol ar gael gan eich cydgysylltydd imiwneiddio yn eich bwrdd iechyd lleol neu gallwch gysylltu â'ch ymwelydd iechyd penodol. Mae gwybodaeth am Atal a Rheoli Heintiau ar gyfer Lleoliadau Gofal Plant (2019) hefyd ar gael o http://www.wales.nhs.uk/sitesplus/888/page/95109

Cod Ymarfer

Bydd y **Person Cofrestredig / Unigolyn Cyfrifol / Pwyllgor Rheoli** yn sicrhau bod y polisi’n cael ei weithredu ac yn dirprwyo’r cyfrifoldeb i’r Arweinydd am weithredu’r polisi o ddydd i ddydd. Rhaid i bob aelod o staff hwyluso gweithredu’r polisi hwn. Bydd yr **Arweinydd** yn sicrhau bod pob aelod o staff, rhieni/ gofalwyr, gwirfoddolwyr, myfyrwyr ar leoliad gwaith a chontractwyr yn ymwybodol o’r polisi ac o’u cyfrifoldebau i weithredu’r polisi. Bydd yr **Arweinydd** yn sicrhau hefyd fod pob aelod o staff newydd yn derbyn copi o’r polisi yn ystod yr hyfforddiant anwytho.

mudiad meithrin

Brechu / Imiwneiddio Ymarferwyr y Lleoliad

Cyfrifoldeb y staff / gwirfoddolwyr / myfyrwyr ar leoliad gwaith i gyd yw sicrhau eu bod yn cael yr wybodaeth ddiweddaraf am eu brechiadau fel yr argymhellir gan amserlen y GIG. Gellir dod o hyd i'r rhaglen imiwneiddio lawn ar gyfer Cymru yn www.nhsdirect.wales.nhs.uk/livewell/vaccinations/Leaflets/.

Mae'r GIG yn argymell bod pawb a anwyd ar ôl 1970 sy'n gweithio gyda phlant yn cael eu hamddiffyn rhag y frech goch, clwy'r pennau a rwbela. Mae angen cael dau ddos o frechiad y frech goch, MR neu'r MMR, i'w hamddiffyn yn llawn.

Os nad yw unrhyw ymarferydd wedi cael eich brechiad MeningococaiddACWY, maent yn parhau'n gymwys i'w gael am ddim tan ei pen-blwydd yn 25 oed.

Bydd y Lleoliad yn:

- annog gweithwyr sydd heb gofrestru gyda meddyg i wneud hyn cyn gynted â bo modd. Gweler www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery ar sut i fynd ati.
- annog, ond nid gorfodi, pob ymarferydd i fanteisio ar y brechiadau yr argymhellir gan Iechyd Cyhoeddus Cymru e.e. Brechiad MMR, Brechiad Ffliw, Tetanws, COVID-19. Mae’r lleoliad yn deall mai dewis pob unigolyn yw hwn, ond rydym yn annog ein ymarferwyr i wneud penderfyniad gwybodus (e.e. darllen gwybodaeth am unrhyw frechlyn trwy ffynonellau swyddogol, rhoi sylw i’r wybodaeth a roddir gan y GIG pryd cynigir brechlyn; a bod yn wyliadwrus o anwybodaeth ynghylch unrhyw frechlyn a rhennir gan ffynonellau annibynadwy.).
- deall fod rhai unigolion yn ansicr neu yn gwrthwynebu brechu am rhesymau crefyddol, cyflyrau meddygol, alergeddau, beichiogrwydd, bwydo ar y fron ymysg eraill. Ni fydd y lleoliad yn beirniadu ymarferwyr sydd yn dewis peidio cymryd unrhyw frechlyn.
- cadw cofnod o statws imiwneiddio’r ymarferwyr. Bydd hyn yn helpu i amddiffyn yr ymarferwyr a’r plant sydd yng ngofal y lleoliad. Arfer dda yw hyn, ac nid yw’n ofynnol o dan rheoliadau AGC. Os cedwir y wybodaeth gan y lleoliad, bydd yn cael ei gadw yn gyfrinachol yn ffeil staff yr ymarferydd.

- disgwyl i ymarferwyr cael caniatâd **yr Arweinydd / Cadeirydd y Pwyllgor Rheoli** cyn mynychu apwyntiad brechu. Bydd y lleoliad yn dilyn y drefn arferol ar gyfer amser i ffwrdd ar gyfer apwyntiadau meddygol fel y nodwyd yn y **Polisi Staffio**.
- disgwyl i ymarferydd sy'n teimlo'n wael ar ôl derbyn unrhyw frechlyn i gymryd absenoldeb gwaith yn ôl y drefn salwch arferol.

Mae'r lleoliad yn deall fod brechiadau yn bwnc ymrannol. Fodd bynnag, wrth gyfathrebu gyda chydweithwyr ynglŷn ag unrhyw frechlyn, mae'n ddyletswydd ar ymarferwyr y lleoliad i fod yn gyfrifol ac yn barchus.

Ni chaiff unrhyw ymarferydd y lleoliad ymddwyn mewn ffordd all gael ei weld fel bwlio na'n aflonyddu ar eraill, er enghraifft, gwneud hwyl am ben cydweithiwr oherwydd ei safbwynt ar frechlynnau ~~COVID-19~~, neu orfodi eraill i dderbyn eu barn nhw'n bersonol ar frechlynnau ~~COVID-19~~. Gall aflonyddu neu frawychu cydweithwyr oherwydd eu barn neu amgylchiadau personol arwain at gamau disgyblu gan ddilyn y drefn disgyblu perthnasol yn y **Polisi Staffio**.

<u>Polisïau Cysylltiedig</u>

Polisi Byw'n Iach

Polisi Staffio

mudiad meithrin

ATODIAD 1 – COFNOD BRECHIADAU YMARFERWYR

Rhestr Wirio Brechiadau Ymarferwyr

Llenwch y ffurflen a'i dychwelyd fel ein bod yn gallu cadw cofnod cyflawn a chywir yn y ffeil staff.

Enw: ___________________________________ Dyddiad geni: ___/___/___

Teitl swydd: _________________________ Dyddiad dechrau: ___/___/__

Argymhellir bod pob unigolyn sy'n gweithio gyda phlant sy'n cael ei eni ar ôl 1970 yn cael ei amddiffyn rhag y frech goch, clwy'r pennau a rwbela.

Imiwneiddio	Do / Naddo	Dyddiad y dos 1af	Dyddiad yr 2il ddos
Brechiad MMR			
Meningococaidd C			Amherthnasol

Dylai pob oedolyn yn y DU gael ei amddiffyn rhag tetanws, difftheria a pholio. Mae hyn yn gyfanswm o 5 brechiad, fel arfer rhoddir tri i rywun pan fydd yn fabi, un cyn oedran ysgol ac un yn ei arddegau.

Mewn rhai amgylchiadau, efallai y bydd angen rhagor o frechiadau ar gyfer teithio, iechyd galwedigaethol neu yn sgil cyngor meddygol.

Imiwneiddio	Do / Naddo	Dyddiad(au)
Cwrs llawn o frechiadau sy'n cynnwys tetanws, difftheria a pholio.		

Mae achosion o Hepatitis A (Hep A) weithiau'n codi a gellir cynnig brechiad Hep A o ganlyniad i hynny. Mae'n bosibl felly bod rhai staff eisoes wedi cael eu brechu yn erbyn Hep A. Mae'r brechiad hefyd yn cael ei roi i bobl sy'n teithio dramor.

Imiwneiddio	Do / Naddo	Dyddiad y dos 1af	Dyddiad yr 2il ddos
Brechiad Hep A			

Mae’r Cylch Meithrin yn annog pob ymarferydd i fanteisio ar frechiad COVID-19.

Imiwneiddio	Do / Naddo	Dyddiad y dos 1af	Dyddiad yr 2il ddos
COVID-19			

Rhowch wybod i ni os byddwch yn cael rhagor o frechiadau wrth weithio yn y Cylch Meithrin.

ATODIAD 2 – TESTUN LLYTHYR / E-BOST AT YMARFERWYR

ENW LLEOLIAD XXXXXXX

Dyddiad

Annwyl gydweithiwr,

Rydym yn ysgrifennu atoch yn dilyn derbyn **Polisi Brechu – Ymarferwyr** ar gyfer y lleoliad. Hoffwn eich annog, ond nid eich gorfodi, i fanteisio ar frechiadau perthnasol am rhesymau rheoli heintiau yn y lleoliad. I gael rhagor o wybodaeth am frechiadau, ewch i www.nhsdirect.wales.nhs.uk/LiveWell/Vaccinations/

Hoffwn eich annog i sicrhau eich bod yn cael yr wybodaeth ddiweddaraf am frechiadau fel yr argymhellir gan amserlen y GIG a gofynnwn i chi rhannu'r manylion perthnasol gyda ni ar gyfer eich ffeil staff cyfrinachol. Mae'r rhaglen imiwneiddio lawn ar gyfer Cymru ar gael yn www.nhsdirect.wales.nhs.uk/livewell/vaccinations/Leaflets/ .

Mae'r GIG yn argymell bod pawb a anwyd ar ôl 1970 sy'n gweithio gyda phlant yn cael eu hamddiffyn rhag y frech goch, clwy'r pennau a rwbela. Mae angen cael dau ddos o frechiad y frech goch, MR neu'r MMR, i'w hamddiffyn yn llawn.

Os nad ydych wedi cael eich brechiad MeningococaiddACWY, rydych yn parhau'n gymwys i'w gael am ddim tan eich pen-blwydd yn 25 oed.

Rydym yn deall mai dewis personol yw hwn, ond rydym yn eich annog i wneud penderfyniad gwybodus (e.e. darllen gwybodaeth am unrhyw frechlyn trwy ffynonellau swyddogol, rhoi sylw i'r wybodaeth a roddir gan y GIG pryd cynigir brechlyn; a bod yn wyliadwrus o anwybodaeth ynghylch unrhyw frechlyn a rhennir gan ffynonellau annibynadwy.).

Yn gywir,

Enw a Rôl yn y Lleoliad

CYLCH MEITHRIN

VACCINATION POLICY – PRACTITIONERS

A Welsh language version of this policy is available. If there is any ambivalence about the wording of the policy, the Welsh language version is always the correct copy.

Cylch Meithrin Pontrobert follows this policy, reviews it annually and updates it as required.

The **leader / manager** of **Cylch Meithrin Pontrobert** will ensure that every member of staff understands this policy.

REVIEWED BY		**DATE**
(Name)	(Signature)	(Date)

(It is suggested that you review your policy annually and notify CIW of any changes you make.)

CYLCH MEITHRIN PONTROBERT

VACCINATION POLICY – PRACTITIONERS

Background

Every year immunisation saves more lives worldwide than any other medical intervention. In Wales, immunisation is seen as a key measure in keeping children healthy and giving them the best start in life. That is why Public Health Wales encourage all early years practitioners to be fully immunised following the Public Health Wales guidelines.

Early Years settings play a valuable role in preventing outbreaks of vaccine preventable diseases by promoting, but nor forcing, all practitioners to take advantage of appropriate vaccinations.

Public Health Wales believes that access to the immunisation status of practitioners at your setting allows health professionals to respond quickly and efficiently in the event of a disease outbreak. It is best practice to keep these records, and they are not required by CIW.

Further information on promoting vaccination in your pre-school setting is available from your immunisation coordinator within your local health board or alternatively you can contact your named health visitor. Information on Infection Prevention and Control for Childcare Settings (2019) is also available from http://www.wales.nhs.uk/sitesplus/888/page/95109 .

Code of Practice

The **Registered Person / Responsible Individual / Voluntary Management Committee** will ensure that the policy is implemented, and will delegate responsibility for day-to-day implementation to the Leader. Each member of staff must facilitate the implementation of the policy. The **Leader** will ensure that all members of staff, parents / carers, volunteers, work experience students and contractors are made aware of the policy and their responsibility to implement it. The **Leader** will ensure that each new staff member receives a copy of the policy during their induction training.

mudiad meithrin

Vaccination of Setting Practitioners

It is the responsibility of all staff / volunteers / students on work placements to ensure they keep up to date with their immunisations as recommended by the NHS schedule. The complete routine immunisation schedule for Wales can be found at www.nhsdirect.wales.nhs.uk/livewell/vaccinations/Leaflets/.

The NHS recommends that everyone born after 1970 working with children are protected against measles, mumps and rubella. Two doses of measles, MR or MMR vaccine are needed to be fully protected.

If you have missed your MeningococcalACWY vaccine you remain eligible to receive it for free until your 25th birthday.

The Setting will:

- encourage, but not force, all practitioners to take advantage of the vaccinations recommended by Public Health Wales. e.g. MMR vaccine, Flu Vaccine, Tetanus, COVID-19.
- understand that some individuals are unsure or oppose vaccination for religious or medical reasons, due to allergies, pregnancy or breastfeeding amongst other reasons. The setting will not judge practitions who choose not to accept a vaccination.
- keep a record of the immunisation status of all practitioners. This will help to protect the practitioners and the children in the setting's care. This is best practice and it is not required by CIW regulations. If the information is kept by the setting, it will be kept confidential in the practitioner's staff file.
- expect practitioners to get permission from the **Leader / Chair of the Voluntary Management Committee** before attending a vaccination appointment. The Setting will follow the usual procedures for attending medical appointments as laid out in the **Staffing Policy**.
- expect practitioners who feel unwell following a vaccination to follow the usual sickness and absence procedures.

The Setting understands that vaccination is a divisive issue. Setting practitioners have a responsibility to communicate with their co-workers in a responsible and respectable manner when discussing any vaccine.

No Setting practitioner should behave in a manner that could be perceived as bullying or upsetting to others, for example, making fun of a co-worker because of their stance regarding vaccination, or by forcing others to follow their personal view on vaccination. Harassing or scaring a co-worker because of their opinion or personal circumstances could lead to disciplinary action following the relevant disciplinary procedures in the **Staffing Policy.**

Associated Policies

Healthy Living Policy

Staffing Policy

APPENDIX1 –PRACTITIONER IMMUNISATION RECORD

Practitioner Vaccination Checklist

Please complete and return so that we can keep a complete, accurate record in the staff file.

Name: ___________________________________ DOB: ___/___/___

Job title: ______________________________ Start date: ___/___/___

It is recommended that all individuals working with children born after 1970 are protected against measles, mumps and rubella.

Immunisation	Yes / No	Date 1st dose	Date 2nd dose
MMR Vaccine			
Meningococcal C			N/A

All adults in the UK should be protected from tetanus, diphtheria and polio. This is a total of 5 injections, three are generally given as a baby, one pre-school and one as a teenager.

In certain circumstances further vaccinations may be required for travel, occupational health or on medical advice.

Immunisation	Yes / No	Dates
Full course of tetanus, diphtheria and polio containing vaccines.		

Outbreaks of Hepatitis A (Hep A) sometimes occur and Hep A vaccination may be offered as a result. Some staff may have therefore already been vaccinated against Hep A. The vaccine is also given to people for some travel abroad.

Immunisation	Yes / No	Date 1st dose	Date 2nd dose
Hep A Vaccine			

The Cylch Meithrin encourages all practitioners to accept the COVID-19 vaccine.

Immunisation	Yes / No	Date 1st dose	Date 2nd dose
COVID-19 Vaccine			

Please let us know if you receive any further immunisations whilst working at the Cylch Meithrin.

APPENDIX 2 – LETTER / E-MAIL TO PRACTITIONERS

SETTING NAME XXXXXXX

Date

Dear colleague,

We are writing to you following adopting an **Immunisation Policy – Practitioners** for the Setting. We would like to encourage, but not insist, that you accept recommended vaccines for infection control reasons within the setting. For more information on vaccines please visit www.nhsdirect.wales.nhs.uk/LiveWell/Vaccinations/ .

We would like to encourage you to ensure that you have the up to date information on vaccines as recommended by the NHS schedule and we would ask that you shre relevant information with us for your confidential staff file. The complete routine immunisation schedule for Wales can be found at www.nhsdirect.wales.nhs.uk/livewell/vaccinations/Leaflets/ .

The NHS recommends that everyone born after 1970 working with children are protected against measles, mumps and rubella. Two doses of measles, MR or MMR vaccine are needed to be fully protected.

If you have missed your MeningococcalACWY vaccine you remain eligible to receive it for free until your 25th birthday.

The Setting understands that this is a personal choice, but encourages all practitioners to make an informed decision (e.g. reading information about the vaccine from official sources, giving attention to the information provided by the NHS when they are offered the vaccine, be aware that false information might be shared by unreliable sources).

Yours faithfully,

Name and Role at the Setting